

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

МЕЛІТОПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

ОСВІТНЯ ПРОГРАМА
«ФІЛОЛОГІЯ. ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ПЕРЕКЛАД
ВКЛЮЧНО), ПЕРША – АНГЛІЙСЬКА»

Рівень вищої освіти *Другий (магістерський)*

Ступінь вищої освіти: *Магістр*

Галузі знань *03 «Гуманітарні науки»*

Спеціальність *035 «Філологія»*

спеціалізація *035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська*

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Голова Вченої ради

/ А. М. Солоненко

(протокол № 17 від «28.05» 2020р.)

Ректор */ А. М. Солоненко*

(казка № 11/01 від «28.05» 2020р.)



ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ

освітньої програми

«ФІЛОЛОГІЯ. ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО),
ПЕРША - АНГЛІЙСЬКА»

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми

(Наказ №02/01-05 від 27.01.20 р.) підпис



Т.В.Насалевич

прізвище, ім'я, по-батькові

Завідувач випускової кафедри

підпис



О.Л.Гармаш

прізвище, ім'я, по-батькові

Голова Вченої ради філологічного
факультету



підпис

Т.В.Коноваленко

прізвище, ім'я, по-батькові

Начальник навчального відділу

підпис



Я.В. Сопіна

прізвище, ім'я, по-батькові

Голова науково-методичної
ради університету



підпис

Н.Є. Мілько

прізвище, ім'я, по-батькові

Голова комісії Вченої ради
МДПУ ім. Б.Хмельницького
з експертизи якості
освітніх програм спеціальностей



підпис

Н.А. Сегеда

прізвище, ім'я, по-батькові

ПЕРЕДМОВА

Склад розробників освітньої програми

керівник групи

- Морозова І.Б. – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри англійської філології та методики викладання англійської мови Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
- члени групи*
- Денисенко Н.В. - кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та методики викладання англійської мови Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
 - Баранцова І.О. – кандидат педагогічних наук, старший викладач кафедри англійської філології та методики викладання англійської мови Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
 - Насалевич Т.В. - кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та методики викладання англійської мови Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
 - Віхляєва В. – студентка 123 групи

Члени робочої групи зі складу стейкхолдерів

Жогов А.Ю – директор ООО «Мілеста»

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів :

1. Представник академічної спільноти Вітківська Л. – студентка Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького
2. Представник роботодавців Ібрагімова Лейла Різаєвна – директор Мелітопольського краєзнавчого музею

Гарант Освітньої програми Насалевич Т.В. - кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького

Актуалізовано:

ОП введення в дію (рік)	01.09.2018 р.			
Дата виходу стандарту та посилання на стандарт	наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 871 https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf			
Перегляд ОП Дата та номер протоколу засідання Вченої ради університету	№ 9 від 18.12.2019	№ 17 від 28.05.2020		
Підпис гаранта				
ПІБ гаранта ОП				

2.1.4. Профіль освітньої програми зі спеціальності 035 «Філологія» (за спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно)»

ОП «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» другого (магістерського рівня), галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія розроблена відповідно до частини шостої статті 10, підпункту 16 частини першої статті 13 Закону України «Про вищу освіту», Положення про Міністерство освіти і науки України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 жовтня 2014 року № 630, з урахуванням Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2016 року № 600. ОП затверджена Вченою радою Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького (протокол № 14 від «25» травня 2018 р.). ОП уведена в дію з 01.09.2018 р. ОП у 2018 році була приведена у відповідність до Методичних рекомендацій з розроблення освітніх програм (наказ МОН України від 29.03.2018 р. № 206). ОП ураховує також наказ Міністерства освіти і науки України від 25. 05. 2016 року № 567 (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 12. 04. 2018 року № 353) «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія», за якими здійснюється формування та розміщення державного замовлення». У 2020 році ОП оновлено і приведено у відповідність до Стандарту вищої освіти України зі спеціальності 035 Філологія для другого (магістерського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 871), (протокол № 24 засідання кафедри германської філології Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького від 13.05.2020 р.), Довідника ЄКТС та Європейських стандартів і рекомендацій забезпечення якості освіти, що не суперечать чинному законодавству та нормативній базі для забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти.

Загальна інформація	
Повна назва навчального закладу та структурного підрозділу	Мелітопольський державний педагогічний університет імені Богдана Хмельницького, філологічний факультет
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський) рівень
Ступінь вищої освіти	Магістр
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 «Філологія»
Обмеження щодо форм навчання	Немає
Освітня кваліфікація	Магістр філології за спеціалізацією 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Кваліфікація в дипломі	Ступінь вищої освіти – магістр, Спеціальність – 035 «Філологія», Спеціалізація - 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Освітня програма - «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»
Обсяг кредитів ЄКТС, необхідних для здобуття магістерського ступеня вищої освіти	
Обсяг освітньої програми у кредитах ЄКТС	Програма є міждисциплінарною і передбачає такі компоненти: Обов'язкові компоненти (90 кредитів ЄКТС, 2700 год.) разом з науково-дослідною роботою та проходженням виробничих практик; Вибіркові компоненти (30 кредитів ЄКТС, 900 год.)
Опис предметної області	<i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності</i> магістра філології є мови (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. <i>Цілі навчання</i> – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. <i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система

	<p>наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</p> <p><i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
Мета освітньої програми	
<p>Забезпечити освіту в галузі «Гуманітарні науки» із широким доступом до працевлаштування, підготувати студентів до освітньо-наукової діяльності у сфері філології з можливостями викладання у ВНЗ та подальшого навчання. Підготувати фахівців таким чином, щоб магістр мав професійні знання та вмів застосовувати їх у своїй викладацькій / перекладацькій діяльності. Сформувати професійні знання з педагогіки та психології вищої школи, методики навчання англійської мови, світової літератури та теорії і практики перекладу у закладах вищої освіти, теорії та практики різних видів перекладу, першої та другої іноземних мов, теоретичних курсів, міжкультурної комунікації, світової літератури.</p>	
Академічні права випускників	<p>Навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.</p>
Орієнтація освітньої програми	<p>Освітньо-наукова програма орієнтується на сучасні наукові знання про цілі і цінності філологічної освіти та методики навчання мови і літератури у закладах вищої освіти, про традиційні та інноваційні підходи до вирішення проблем філологічної освіти, про теорію та практику перекладу, а також міжкультурну комунікацію.</p>
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	<p>Професійна освіта в галузі філології та методики викладання у закладах вищої освіти різних рівнів акредитації; підготовка майбутнього перекладача з англійської мови, який може виконувати свої обов'язки як письмового, так і усного перекладача у полікультурному суспільстві.</p>
Особливості програми	<p>Успішне завершення програми передбачає здобуття фундаментальних та професійно орієнтованих знань і вмінь, здатності вирішувати типові професійні завдання в галузі філології та суміжних спеціальностей. Програма передбачає необхідність практики (навчальної та виробничої), реалізація якої проходить в рамках програми.</p>
Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	<p>Випускників програми призначено для викладацької, навчально-виховної, науково-методичної й організаційно-управлінської діяльності в системі освіти України відповідно до отриманого напрямку підготовки.</p> <p>Магістр філології здатний проводити самостійні науково-</p>

	<p>критичні дослідження як на замовлення зацікавлених в цьому інституцій (міністерств, відомств, комітетів, фондів, видавництв, редакцій тощо), так і в аспекті власного становлення як фахівця вищої кваліфікації — навчання в аспірантурі.</p> <p>Магістр філології має достатній кваліфікаційний рівень для роботи у різних професійних групах за Державним класифікатором видів економічної діяльності (КВЕД) та за Державним класифікатором професій (КП)</p>
Подальше навчання	<p>Аспірантські програми з філологічної освіти, теорії і методики викладання у середній і вищій школі; міждисциплінарні програми, близькі до освіти (педагогіка вищої освіти, управління закладами освіти), перекладознавство, германські мови, порівняльне мовознавство.</p>
Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	<p>Студентоцентроване навчання, самонавчання, елементи дистанційного навчання, проблемно-орієнтоване навчання, кейс-технології, індивідуально-творчий підхід.</p> <p>Лекції, семінари, практичні заняття в групах, самостійна робота на основі підручників та конспектів, електронних підручників, консультації із викладачами, підготовка магістерської роботи.</p>
Оцінювання	<p>Бально-накопичувальна система, що передбачає оцінювання студентів за всі види аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямовані на опанування навчального навантаження з освітньої програми: поточний контроль, поетапний, модульний, підсумковий контроль, кваліфікаційні роботи; письмові, усні екзамени, тестування, есе, презентації, виконання творчих завдань, колоквиуми, заліки з виробничої та викладацької практики.</p>
Перелік компетентностей випускника	
Інтегральна компетентність	<p>ІК1датність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.</p>
Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК1датність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК2датність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК3датність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p>

	<p>ЗК4 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК53 датність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК63 датність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК73 датність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК93 датність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p>ЗК10 Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).</p> <p>ЗК113 датність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p>ЗК123 датність генерувати нові ідеї (креативність).</p>
<p>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК)</p>	<p>ФК13 датність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.</p> <p>ФК2 Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.</p> <p>ФК3 Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</p> <p>ФК4 Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК5 Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі германської філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.</p> <p>ФК6 Здатність застосовувати поглиблені знання з германської філології для вирішення професійних завдань.</p> <p>ФК7 Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в галузі германської філології.</p> <p>ФК8 Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.</p> <p>ФК9 Здатність ефективно й компетентно брати участь у різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі германської філології.</p>
<p>Нормативний зміст підготовки, сформульований у термінах результатів навчання</p>	
<p>ПРН1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного</p>	

самовдосконалення.

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в галузі германської філології.

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.

ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.

ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти германської філології.

ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів.

ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з германської філології для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в галузі германської філології.

ПРН 18. Презентувати результати свого дослідження науковій спільноті в наукових публікаціях чи виступах на конференціях, круглих столах, семінарах тощо.

Ресурсне забезпечення реалізації програми

<p>Кадрове забезпечення</p>	<p>Підготовка фахівців здійснюється викладачами кафедри германської філології Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького. Науково-педагогічна кваліфікація всіх викладачів (100%) відповідає дисциплінам, що вони викладають.</p> <p>Навчальний процес забезпечується випусковою кафедрою германської філології філологічного факультету МДПУ імені Богдана Хмельницького, яку очолює доктор філологічних наук, доцент Гармаш О.Л.</p>
<p>Матеріально-технічне забезпечення</p>	<p>Загальні відомості про матеріально-технічне забезпечення навчального процесу в Мелітопольському державному педагогічному університеті ім. Б. Хмельницького відображені в Паспорті санітарно-технічного стану приміщень та інших об'єктів університету, які використовуються при проведенні освітньої діяльності.</p> <p>Мелітопольський державний педагогічний університет розташований в 7 навчальних корпусах, має два гуртожитки, бібліотеку, 2 спортивних зали, 2 спортивних майданчики, агробіологічний комплекс, навчально-польову базу (с. Богатир), навчально-науково-польову базу (с. Степанівка), базу відпочинку у смт. Кирилівка.</p> <p>Навчальна площа, яка закріплена за кафедрою германської філології, складає 300 м². Крім того, заняття проводяться в спеціалізованих аудиторіях інших корпусів.</p> <p>Лекції, семінарські та практичні заняття, науково-дослідницька та самостійна робота студентів проводяться у достатньою мірою забезпечених необхідним обладнанням та сучасними ТЗН аудиторіях.</p>
<p>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</p>	<p>Навчально-матеріальна база кафедри германської філології відповідає вимогам навчальних планів і програм. Для повноцінного забезпечення навчального процесу на кафедрі створена бібліотека англійської літератури, надісланої із США, Канади та Великобританії. Також у розпорядженні викладачів є</p>

	<p>навчальна, довідкова література з дисциплін, що викладаються на кафедрі, словники, підручники, посібники та методичні рекомендації, періодична преса та інші навчальні матеріали, електронні підручники та презентації.</p> <p>Здобувачі вищої освіти мають можливість безкоштовного доступу до системи Internet. У цілому навчальний процес на філологічному факультеті забезпечений обладнанням, приладами, інструментами відповідно до вимог навчальних програм.</p> <p>На кафедрі створено репозитарій, в якому містяться навчальні програми, англomовні фільми та електронні версії підручників.</p> <p>Постійно проводиться робота з оновлення й поповнення матеріально-технічної бази, приділяється належна увага її зміцненню, забезпеченню сучасним обладнанням, приладами, комп'ютерною технікою.</p> <p>Облік матеріальних цінностей здійснюється відповідно до діючих інструкцій. Щорічно проводяться підсумкові інвентаризації матеріальних цінностей за наявними рахунками, а також щомісячні вибіркові ревізії за поточними планами.</p> <p>Бібліотека університету займає загальну площу 955,2 кв.м. Серед приміщень бібліотеки: книгосховище, обмінний фонд, 3 читальних зали на 240 місць, 3 абонементні зали та довідково-інформаційний відділ. Бібліотека має в своєму розпорядженні комп'ютери для використання здобувачами вищої освіти під час роботи з літературними фондами у мережі Інтернет, комп'ютери для роботи працівників бібліотеки та копіювальний апарат. Читальний зал обладнано комп'ютерами, підключеними до локальної мережі Інтернет. Книжковий фонд нараховує 304027 одиниць українською, російською, англійською, німецькою, французькою мовами (з них навчальна література - 140852 одиниць, наукова література - 100583 одиниць).</p>
Академічна мобільність	
<p>Національна кредитна мобільність</p>	<p>Реалізація права на академічну мобільність учасників освітнього процесу здійснюється на основі Положення № 320 «Про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького» від 23.09. 2019</p> <p>https://drive.google.com/file/d/1_9W8fsDFFToadH9J73Gup8Ki2hfIhP/view).</p> <p>Здобувачі вищої освіти мають можливість в рамках національної кредитної мобільності проходити у ЗВО-партнерах окремі курси, навчатися протягом семестру з подальшим</p>

	визнанням отриманих результатів та зарахуванням кредитів.
Міжнародна кредитна мобільність	Принципи міжнародної академічної мобільності визначаються законодавством України, інших країн та міждержавними угодами. Кожен здобувач вищої освіти має можливість пройти процедуру визнання кредитів/періодів навчання.
Навчання іноземних добувачів вищої освіти	

2.1.5.Перелік компонентів освітньо-наукової програми

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
1. Обов'язкові компоненти ОП			
ОК 01	Філософія науки	3	Екзамен
ОК 02	Охорона праці у галузі	3	Екзамен
ОК 03	Управління проектами	3	Залік
ОК 04	Наукові дослідження в галузі	3	Залік
	Модуль 1. Методологія наукових досліджень в галузі		
	Модуль 2. Інформаційні технології в науці та освіті		
ОК 05	Педагогіка та психологія вищої школи	3	Екзамен
	Модуль 1. Педагогіка вищої школи		
	Модуль 2. Психологія вищої школи		
ОК 06	Англійська мова	7	Екзамен, залік
ОК 07	Українська мова для академічного спілкування	3	Екзамен
ОК 08	Німецька мова	4	Залік
ОК 09	Методика викладання світової літератури англійської мови, теорії та практики перекладу у закладах вищої освіти	6	Екзамен, залік
	Модуль 1. Методика викладання теорії та практики перекладу у закладах вищої освіти		
	Модуль 2. Методика навчання світової літератури у закладах вищої освіти		
	Модуль 3. Методика навчання англійської мови у закладах вищої освіти		
ОК 10	Філологічний аналіз тексту	4	Екзамен, залік
ОК 11	Теорія та практика перекладу	6	Екзамен
ОК 12	Редагування журнальних і газетних текстів	3	Залік
ОК 13	Виробнича практика (з фаху)	3	Диф. залік
ОК 14	Виробнича практика (викладацька)	3	Диф. залік

OK 15	Науково-дослідна робота	36	
Всього за обов'язковими компонентами		90	
2. Вибіркові компоненти освітньої програми (здобувач обирає 30 кредитів)			
ВК-01	Загальне мовознавство	5	Залік
ВК-02	Іноземна мова для академічного спілкування	5	Залік
ВК-03	Сучасна література німецькомовних країн	5	Залік
ВК-04	Історія та культура Британії	5	Залік
ВК-05	Світова література	4	Екзамен
ВК-06	Міжкультурна комунікація	4	Екзамен
ВК-07	Сучасна література англomовних країн	4	Екзамен
ВК-08	Академічне письмо та основи доброчесності	4	Екзамен
ВК-09	Практикум з науково-технічного перекладу	6	Екзамен
ВК-10	Аналітичне читання німецькомовної літератури	6	Екзамен
ВК-11	Порівняльна стилістика англійської та української мов	6	Залік
ВК-12	Англійська мова в медійному просторі	6	Залік
Всього за вибірковими компонентами		30	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		120	

2.1.6. Форми атестації здобувачів вищої освіти

Форми атестації здобувачів вищої освіти	Атестація випускників освітньої програми «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» проводиться у формі публічного і відкритого захисту кваліфікаційної роботи.
Вимоги до кваліфікаційної роботи	Кваліфікаційна робота здобувача ступеня вищої освіти є самостійною науково-дослідницькою кваліфікаційною працею, що синтезує підсумок теоретичної та практичної підготовки в межах нормативної й варіативної складових освітніх програм підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти та формою контролю, набутих студентом у процесі навчання інтегрованих знань, умінь і навичок, необхідних для виконання професійних обов'язків. Кваліфікаційну роботу на здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти виконують державною або англійською мовою у вигляді спеціально підготовленої наукової праці на правах рукопису в твердій або м'якій палітурці та в електронній формі. Стан готовності кваліфікаційної роботи здобувача ступеня вищої освіти магістра до захисту визначається науковим керівником. Обов'язковою умовою допуску до захисту є успішне виконання здобувачем вищої освіти завдань і календарного плану підготовки кваліфікаційної роботи, попередній захист на кафедрі, участь у конференціях та публікація результатів дослідження в наукових виданнях. До захисту допускаються кваліфікаційні роботи, виконані здобувачем ступеня вищої освіти магістра самостійно із дотриманням принципів академічної доброчесності. Порядок розгляду фактів академічного плагіату та інших видів порушень академічної доброчесності

	здійснюється на основі та у відповідності до Положення № 352 про запобігання академічному плагіату в освітній діяльності Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького (наказ № 36/01-05 від 01.11.2019). Кваліфікаційна робота повинна бути розміщена у бібліотеці університету.
--	--

2.1.9. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

Система внутрішнього забезпечення якості освіти Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького базується на основі вимог Закону України «Про вищу освіту», «Про освіту» та Стандартів і рекомендацій щодо забезпечення якості у Європейському просторі вищої освіти (ESG 2015) і ґрунтується на наступних принципах: відповідальності за якість вищої освіти та її забезпечення; відповідності європейським і національним стандартам; зацікавленості всіх учасників освітнього процесу у високій якості вищої освіти відповідно до потреб роботодавців, а також суспільства в цілому; довіри всіх учасників освітнього процесу, прозорості, неупередженості та достовірності інформації; академічної чесності і свободи, неприйнятності будь-яким проявам нетолерантності чи дискримінації щодо учасників освітнього процесу; інтернаціоналізації діяльності, відкритості до нових знань та критики, залучення зовнішніх сторін до експертизи якості освіти в Університеті. Система внутрішнього забезпечення якості вищої освіти Університету передбачає сукупність організаційних структур, процедур, процесів, заходів та ресурсів, а також визначеність сфер відповідальності та повноважень, які забезпечують загальне управління якістю вищої освіти і постійне вдосконалення якості освітніх програм і освітньої діяльності Університету.

Процедури системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти:

- Розроблення внутрішніх нормативних документів (Положень та ін.) із забезпечення якості вищої освіти;
- Організація інституційної системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти;
- Залучення здобувачів вищої освіти, випускників та роботодавців до забезпечення якості освіти;
- Формування культури якості і системи відповідальності всіх структурних підрозділів та співробітників за забезпечення якості;
- Розробка, перегляд освітніх програм та їх моніторинг;
- Забезпечення формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти, вибірковості навчальних дисциплін;

- Щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті, інформаційних стендах Університету;

- Забезпечення системи професійного розвитку, підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;

- Забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у тому числі самостійної роботи здобувачів вищої освіти, за кожною освітньою програмою;

- Забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;

- Забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;

- Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками та здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату;

- Інтеграція науки та освіти.

Забезпечення якості вищої освіти в Університеті покладається як на органи загального управління, так і структури, які створені безпосередньо для виконання задач забезпечення якості.

Відповідальність за забезпечення якості навчання і викладання в Університеті покладається на наступних керівників та структури:

- ректор Університету – відповідальність за діяльність Університету та функціонування системи якості у цілому;

- Вчена рада Університету – через функції, визначені Законом України «Про вищу освіту», а також додатково через Комісію з експертизи якості освітніх програм спеціальностей, Комісію з питань наукової етики та запобігання плагіату в освітній діяльності, Комісію з розвитку іншомовної освіти, повноваження яких визначено окремими Положеннями;

- Наглядова Рада, склад та функції якої визначаються Законом України «Про вищу освіту»;

- перший проректор (організація освітнього процесу, ліцензування та акредитація, інформаційні системи управління освітнім процесом);

- проректор із наукової роботи (інтеграція наукових досліджень та освітнього процесу; організація освітнього процесу в аспірантурі і докторантурі);

- проректор із заочної форми навчання (організація освітнього процесу на заочній формі навчання);

- Науково-методична рада Університету (повноваження визначено окремим Положенням);
- Центр експертизи та моніторингу якості освітнього процесу (повноваження визначено окремим Положенням);
- Центр соціологічних досліджень (повноваження визначено окремим Положенням);
- Центр освітніх дистанційних технологій (повноваження визначено окремим Положенням);
- Інформаційно-обчислювальний центр (повноваження визначено окремим Положенням);
- приймальна комісія, підготовче відділення, відділ профорієнтаційної роботи (профорієнтація, забезпечення вступу на ОП);
- кафедри, інститут/ факультети, (забезпечення навчання і викладання за ОП, вдосконалення навчальних курсів, освітніх програм та якості викладання, навчально-методичне забезпечення освітнього процесу на ОП);
- відділ міжнародних зв'язків (академічна мобільність учасників освітнього процесу, інші форми інтернаціоналізації);
 - навчальний відділ;
 - відділ аспірантури і докторантури;
 - куратор ECTS (повноваження визначено окремим Положенням);
 - куратор з організаційно-виховної роботи зі студентською молоддю, куратор з національно-патріотичного виховання зі студентською молоддю (організація позанавчальної активності здобувачів вищої освіти, створення для них можливостей для гармонійного розвитку та самореалізації);
 - гарант освітньої програми (повноваження визначено окремим Положенням);
- Асоціація випускників Університету (залучення випускників до участі у реалізації проектів розвитку Університету, експертизи якості освітніх програм, освітнього процесу);
- студентське самоврядування (просування студентських ініціатив, вплив на основні освітні, фінансово-господарські та інші процеси Університету, участь у моніторингу та забезпеченні якості освіти).

2.1.10. Перелік нормативних документів, на яких базується стандарт вищої освіти

1. Закон України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII). – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>;
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII). – Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>;

3. Класифікатор професій: ДК 003: 2010 / [розроб.: М. Гаврицька та ін.]. – К.: Соцінформ: Держспоживстандарт України, 2010. – 746 с.;
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>;
5. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». – <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-п>;
6. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-п>

Додаткові інформаційні джерела:

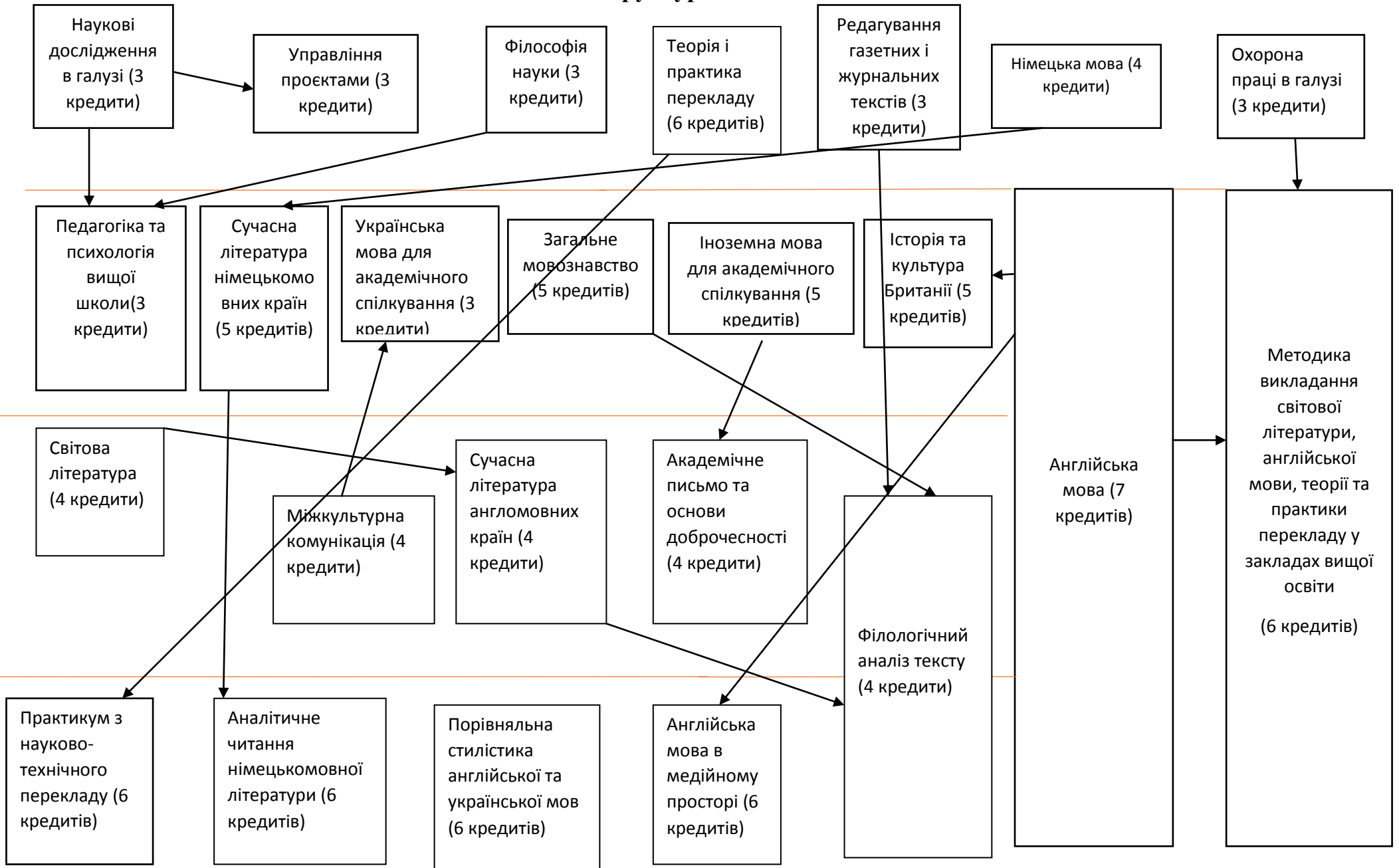
1. Розроблення освітніх програм. Методичні рекомендації / Авт. В. М. Захарченко, В. І. Луговий, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова / За ред. В. Г. Кременя. – К.: ДП «НВЦ «Пріоритети», 2014. – 120 с.;
2. Національний освітній глосарій: вища освіта / Авт.-уклад.: І. І. Бабин, Я. Я. Болюбаш, А. А. Гармаш та ін.; за редакцією Д. В. Табачника і В. Г. Кременя. – К.: ТОВ «Видавничий дім «Плеяди», 2011. – 100 с.;
3. Розвиток системи забезпечення якості вищої освіти в Україні: інформаційно-аналітичний огляд / Укладачі: Добко Т., Золотарьова І., Калашнікова С., Ковтунець В., Курбатов С., Линьова І., Луговий В., Прохор І., Рашкевич Ю., Сікорська І., Таланова Ж., Фініков Т., Шаров С.; за заг. ред. С. Калашнікової та В. Лугового. – Київ: ДП «НВЦ «Пріоритети», 2015. – 84 с.;
4. Європейська кредитна трансферна накопичувальна система: Довідник користувача / пер. з англ.; за ред. докт. техн. наук, проф. Ю. М. Рашкевича та докт. пед. наук, доц. Ж. В. Таланової. – Львів: Видавництво Львівської політехніки, 2015. – 106 с.;
5. Стандарти і рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG). – К.: ТОВ «ЦС», 2015. – 32 с.;
6. International Standard Classification of Education (ISCED 2011). – Montreal: UNESCO Institute for Statistics, 2012. – Режим доступу: <http://uis.unesco.org/en/topic/international-standard-classification-education-isced>;
7. ISCED Fields of Education and Training 2013 (ISCED-F 2013). – Montreal: UNESCO Institute for Statistics, 2014. – Режим доступу: <http://uis.unesco.org/en/topic/international-standard-classification-education-isced>.

Структурно-логічна схема ОП (додається в окремому файлі)

Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми (додається в окремому файлі)

Матриця відповідності визначених Стандартом результатів навчання та компетентностей (додається в окремому файлі)

2.2 Структурно-логічна схема



Таблиця 1. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

Класифікація компетентностей за НРК	Знання	Уміння	Комунікація	Автономія та відповідальність
Загальні компетентності				
1 Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	+	+	+	
2 Здатність бути критичним і самокритичним.			+	+
3 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	+	+	+	
4 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.	+	+	+	
5 Здатність працювати в команді та автономно.			+	+
6 Здатність спілкуватися іноземною мовою.	+	+	+	
7 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	+	+		
8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	+	+	+	
9 Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.			+	+
10 Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).	+	+	+	+
11 Здатність проведення досліджень на належному рівні.	+	+	+	+
12 Здатність генерувати нові ідеї (креативність).	+			+
Спеціальні (фахові компетентності)				
1 Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.	+	+		
2 Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.	+	+		
3 Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.	+	+		+
4 Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.	+	+		
5 Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі германської філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.	+	+	+	+
6 Здатність застосовувати поглиблені знання з германської філології для вирішення професійних завдань.	+	+	+	+
7 Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в галузі германської філології.	+	+		
8 Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.	+	+	+	
9 Здатність ефективно й компетентно брати участь у різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі германської філології.	+	+	+	+

Матриця відповідності програмних компетентностей обов'язковим компонентам освітньої програми

	ОК 01 Філософія науки	ОК 02 Охорона праці у галузі	ОК 03 Управління проектами	ОК 04 Наукові дослідження в галузі	ОК 05 Педагогіка та психологія вищої школи	ОК 06 Англійська мова	ОК 07 Українська мова для академічного спілкування	ОК 08 Німецька мова	ОК 09 Методика викладання світової літератури англійської мови, теорії та практики перекладу у закладах вищої освіти	ОК 10 Філологічний аналіз тексту	ОК 11 Теорія та практика перекладу	ОК 12 Редагування журнальних і газетних текстів	ОК 13 Виробнича практика (з фаху)	ОК 14 Виробнича практика (викладацька)	ОК 15 Науково-дослідна робота
ІК	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК1							+		+		+	+		+	+
ЗК2	+		+	+						+	+				+
ЗК3			+	+											+
ЗК4	+		+											+	
ЗК5			+												+
ЗК6						+		+			+	+	+		+
ЗК7	+														
ЗК8				+					+				+		+
ЗК9		+	+											+	
ЗК10			+	+		+	+	+					+		+
ЗК11				+									+	+	+
ЗК12			+											+	+
ФК1									+	+	+				
ФК2									+	+					
ФК3									+	+					
ФК4						+	+	+		+					+
ФК5			+	+	+										+
ФК6											+	+	+	+	+
ФК7						+	+	+	+	+	+				+
ФК8									+	+	+				+
ФК9				+									+		+